

*Kế Sách, ngày 18 tháng 8 năm 2020.*

Số: 54/2020/QĐST-DS

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 8 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 192/2020/TLST-DS, ngày 16 tháng 7 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

\* *Nguyên đơn:* Ngân hàng V.

Địa chỉ: Phố L, phường H, quận M, thành phố Hà Nội.

*Người đại diện theo pháp luật:* Ông Dương T, chức vụ Tổng Giám đốc, đã ủy quyền cho ông Đỗ L1, chức vụ Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng V huyện K, tỉnh Sóc trăng (Theo Quyết định ủy quyền số 7300/QĐ-NHCS, ngày 19/9/2019 của Tổng giám đốc Ngân hàng V “V/v Ủy quyền tham gia tố tụng và thi hành án”).

*Người đại diện theo ủy quyền của ông Đỗ Long Thảo:* Ông Nguyễn Chí Cường – Phó giám đốc địa chỉ: ấp An Ninh 2, thị trấn Kế Sách, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng (Theo Giấy ủy quyền tham gia tố tụng và thi hành án số 33/NHCS-UQ, ngày 01/4/2020).

\* *Bị đơn:* Ông Lê Văn T1, sinh năm 1973.

Địa chỉ: ấp A, thị trấn B, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1 Ông Lê Văn T1 thừa nhận còn nợ Ngân hàng V số tiền vốn vay là 25.000.000 đồng và tiền lãi tính đến ngày 10/8/2020 là 4.520.000 đồng, tổng cộng là 29.520.000 đồng và đồng ý trả thành hai đợt cụ thể như sau:

- Đợt 1: Ngày 12/10/2020 trả số tiền lãi là 4.520.000đ (*bốn triệu, năm trăm hai mươi nghìn đồng*).

- Đợt 2: Ngày 12/11/2020 trả số tiền nợ vốn là 25.000.000đ (*hai mươi lăm triệu đồng*).

Địa điểm giao nhận trả: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

Kể từ ngày 11/8/2020, ông Lê Văn T1 còn phải có nghĩa vụ tiếp tục chịu khoản tiền lãi đối với số tiền nợ gốc (vốn vay) chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận theo Sổ vay vốn số 6200045188 ngày 12/11/2015 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

## 2.2 Án phí sơ thẩm:

Án phí dân sự sơ thẩm hòa giải thành là 738.000đ (*bảy trăm ba mươi tám nghìn đồng*), ông T1 đồng ý chịu là 369.000đ (*ba trăm sáu mươi chín nghìn đồng*), Ngân hàng V đồng ý chịu là 369.000đ (*ba trăm sáu mươi chín nghìn đồng*) nhưng Ngân hàng V không phải nộp án phí do thuộc trường hợp không phải chịu án phí theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 11 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

**3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.**

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

## **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND huyện K;
- Chi cục THADS huyện K;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Tô Thị Bích Duyên**